

# 聖經導論

香港聖神修院神哲學院

## 聖神修院神哲學院——普及神學教材系列

### 主編

丘建峰 何奇耀

### 編寫小組

丘建峰 吳結明 何奇耀 郭育慈 李展球 潘小鈴 王德範 廖潔珊

袁燊銘 邱慧瑛 王藝蓓 陳錦富 潘志明醫生 陳麗娜 潘國忠

楊孝明 梁鳳玲 莫靜儀 盧秀芬

### 學術小組

勞伯堉神父 黃國華神父 伍國寶神父 黃鳳儀修女 斐林豐神父

蔡惠民神父 劉賽眉修女 鄺麗娟修女 阮媽玲修女

羅國輝神父 梁定國神父

吳智勳神父 呂志文神父 阮美賢博士

閻德龍神父 李亮神父 楊玉蓮博士

### 審閱小組

蔡惠民神父（教義）

鄺麗娟修女（教義）

吳智勳神父（倫理）

梁定國神父（禮儀）

李國雄神父（聖經）

## 聖經導論——普及神學教材系列 (19)

編寫：吳結明、李展球

審閱：李國雄神父

編輯校對：嚴至誠 吳結明 何奇耀

排版：鍾鳳如

編輯：聖神修院神哲學院

出版：聖神修院神哲學院  
香港香港仔黃竹坑惠福道6號

發行：聖神修院神哲學院

電話：2553 0265

傳真：2873 2720

電郵：cert@hsscol.org.hk

網址：http://www.hsscol.org.hk

印刷：藝彩印刷制作公司

版次：2015年10月第三版

國際書號：978-988-14300-8-3

主教准印：香港教區主教 湯漢樞機  
2013年9月10日

版權所有

售價：每冊 HK\$70

## 目錄

序.....	i
編者的話.....	iii
<b>單元一 聖經簡介與聖經綱目</b>	
1. 緒言.....	1
2. 單元目標.....	2
3. 導論.....	2
4. 聖經的名稱.....	3
5. 聖經的性質.....	5
6. 聖經文字和章節.....	6
7. 聖經綱目.....	8
7.1 「正經綱目」的定義.....	8
7.2 首正經與次正經.....	9
7.3 天主教的聖經綱目.....	11
7.4 基督教的聖經綱目.....	13
7.5 東正教的聖經綱目.....	13
7.6 猶太人的聖經綱目.....	14
7.7 偽經.....	19
8. 摘要.....	22
9. 參考資料.....	23

## 單元二 聖經背景和以色列的歷史

1. 緒言.....	25
2. 單元目標.....	26
3. 導論.....	26
4. 歷史和救恩史.....	27
4.1 歷史是甚麼？.....	27
4.2 救恩史是甚麼？.....	27
5. 聖經中的以色列簡史.....	28
5.1 以色列先祖前時期.....	28
5.2 以色列先祖時期.....	29
5.3 離開埃及時期.....	30
5.4 民長時期.....	31
5.5 君王時期.....	32
5.6 以色列王國衰亡時期.....	34
5.7 充軍時期.....	37
5.8 充軍後回國時期.....	38
5.9 希臘文化主義時期.....	39
5.10 羅馬統治時期.....	42
6. 摘要.....	44
7. 參考資料.....	44

## 單元三 新舊約聖經的形成

1. 緒言.....	45
2. 單元目標.....	46
3. 導論.....	46
4. 訂立聖經綱目的目的.....	46
5. 審訂聖經綱目的原則.....	47
6. 審辨舊約聖經綱目的標準.....	47
6.1 經卷的神聖性、默感性和權威性.....	48
6.2 經卷是否經常用於禮儀.....	49
6.3 在聖經綱目上與猶太教的異同.....	49
7. 舊約正經的形成.....	50
7.1 梅瑟五書的成書過程.....	51
7.2 先知書的成書過程.....	52
7.3 聖卷（或稱雜集）的成書過程.....	53
8. 初期教會舊約正經書目的發展.....	54
9. 新約聖經綱目的判別標準.....	56
9.1 經卷的神聖性、默感性和權威性.....	56
9.2 經卷是否經常用於禮儀.....	56
10. 新約正經的形成.....	57
10.1 福音書的成書過程.....	58
10.2 宗徒書信的成書過程.....	60
11. 教會對聖經綱目的釐定.....	65
12. 摘要.....	65
13. 參考資料.....	66

## 單元四 聖經默感

1. 緒言.....	67
2. 單元目標.....	68
3. 導論.....	68
4. 天主默感是甚麼？.....	68
5. 默感的存在.....	69
5.1 聖傳與聖教會的訓誨.....	70
5.2 聖經.....	74
6. 默感的性質與意義.....	75
6.1 默感的性質.....	75
6.2 默感的意義.....	78
7. 默感的領域.....	79
8. 默感的效果.....	80
8.1 啟示性.....	80
8.2 一致性.....	82
8.3 聖事性.....	83
8.4 無誤性.....	83
9. 摘要.....	86
10. 參考資料.....	87

## 單元五 聖經譯本

1. 緒言.....	89
2. 單元目標.....	90

3. 導論.....	90
4. 舊約的希臘本譯本.....	91
4.1 《七十賢士本》的由來.....	91
4.2 《七十賢士本》在聖經學研究的價值.....	92
5. 拉丁譯本.....	93
5.1 拉丁譯本的由來.....	93
5.2 《拉丁文古譯本》.....	93
5.3 《拉丁通行本》.....	94
5.4 拉丁文譯本在聖經學研究的價值.....	95
6. 天主教中文翻譯聖經簡史.....	96
6.1 最早期景教譯經簡史.....	96
6.2 孟高維諾主教的傳教事業與譯經工作.....	97
6.3 十六至十七世紀耶穌會傳教士的譯經工作.....	97
6.4 十八至二十世紀的聖經翻譯.....	98
6.5 思高譯本.....	99
7. 基督教中文聖經翻譯簡史.....	104
7.1 《馬禮遜譯本》.....	104
7.2 《委辦譯本》.....	105
7.3 《和合譯本》.....	105
7.4 華人翻譯的基督教中文聖經譯本.....	107
8. 摘要.....	108
9. 參考資料.....	108

**單元六 詮釋學與聖經註釋（一）**

1. 緒言.....	111
2. 單元目標.....	112
3. 導論.....	112
4. 猶太人的聖經詮釋.....	113
5. 新約中的舊約詮釋.....	115
6. 初期教會和教父時代的聖經詮釋.....	117
6.1 亞歷山大里亞學派的聖經詮釋.....	118
6.2 安提約基雅學派的聖經詮釋.....	119
7. 中世紀的聖經詮釋.....	120
8. 宗教改革時的聖經詮釋.....	121
9. 十八世紀的聖經詮釋.....	122
10. 十九世紀的聖經詮釋.....	123
11. 浪漫主義、自由主義和超自然主義的聖經詮釋.....	124
12. 天主教對聖經詮釋的訓導.....	125
13. 摘要.....	131
14. 參考資料.....	131

**單元七 詮釋學與聖經註釋（二）**

1. 緒言.....	133
2. 單元目標.....	134
3. 導論.....	134

4. 現代的聖經詮釋方法.....	134
4.1 版本評析.....	135
4.2 文法評析.....	136
4.3 文學評析.....	136
4.4 類型評析.....	137
4.5 傳統評析.....	137
4.6 編輯評析.....	138
4.7 歷史評析釋經法.....	138
4.8 社會文化評釋.....	139
4.9 社會學的取向.....	139
4.10 文化人類學的取向.....	140
5. 天主教的聖經詮釋.....	140
5.1 傳統與聖經釋義.....	141
5.2 釋經者的任務.....	142
5.3 聖經經文的多重意義.....	143
6. 釋經時應守的原則.....	147
6.1 文學原則.....	147
6.2 神學原則.....	151
7. 摘要.....	154
8. 參考資料.....	154

## 單元八 新約時代的宗教制度和社會組織

1. 緒言.....	157
2. 單元目標.....	158
3. 導論.....	158
4. 聖殿與會堂.....	159
4.1 聖殿.....	159
4.2 會堂.....	161
5. 宗教制度.....	164
6. 公議會.....	166
7. 社會團體、組織和極具影響力的人物.....	167
7.1 經師.....	168
7.2 辣彼.....	168
7.3 長老.....	168
7.4 法利塞人.....	169
7.5 撒杜塞人.....	170
7.6 熱誠黨.....	171
7.7 厄色尼人.....	172
7.8 黑落德黨.....	173
8. 安息日.....	173
9. 摘要.....	175
10. 參考資料.....	176

## 單元九 新約社會文化

1. 緒言.....	179
2. 單元目標.....	180
3. 導論.....	180
4. 猶太人對榮譽的重視.....	181
5. 初世紀猶太人的社會特質.....	184
5.1 外基人格與內基人格.....	184
5.2 自己人與外人.....	185
5.3 自我防衛與互相交結.....	186
6. 親屬與婚嫁.....	191
7. 猶太人潔淨的法律.....	193
7.1 人的潔淨等級.....	194
7.2 動物的潔淨等級.....	195
7.3 基督徒的聖潔原則.....	196
8. 摘要.....	199
9. 參考資料.....	200

## 單元十 聖經在教會生活的應用

1. 緒言.....	201
2. 單元目標.....	202
3. 導論.....	202
4. 聖經在教會靈修生活的應用.....	202
4.1 聖經與祈禱的關係.....	203
4.2 教會的祈禱.....	205
5. 聖言誦讀.....	206
6. 聖經在時辰祈禱（日課經）中的應用.....	209
6.1 日課的結構.....	210
6.2 聖詠與祈禱的關係.....	215
7. 聖經在感恩禮儀的應用.....	216
7.1 主日感恩祭聖經選讀.....	216
7.2 聖經與感恩聖祭.....	220
8. 摘要.....	224
9. 參考資料.....	225

## 序

我們的教區為回應梵二的呼籲，先後成立了兩個延續培育委員會：一個為聖職人員，另一個為教友。這兩個委員會的成員定期開會，審視時代徵兆，檢討目前神職人員或教友的需要，策劃相關的進修講座及聚會。事實上，早在四十年前，當我在聖神修院擔任神學主任時，已受命負責聖職人員延續培育委員會，且每年一月初便安排數天舉行司鐸學習營，有超過百名神父參加。這既可幫助神父延續培育，亦可促進神父間的弟兄情誼。

去年，聖職人員延續培育委員會邀請了一位聖言會神父貝文斯（Fr. Stephen Bevans, SVD），於六月二日（星期六）上午，為教區神父、會士、執事、修士主講教宗「信德年」的宗座手諭《信德之門》的內容。

貝神父是美國芝加哥天主教聯合神學院「使命與文化」的神學教授。他在講座中特別指出，「信德」的內容，應從三方面去界定，即：思想條文，心靈情感，生活行為。三方面互相連結；除非三方面都包含在內，否則不算是實質內涵的「信德」。



我覺得貝神父的講話很有道理，且切合時宜，不但適用於神職人員，也適用於一切教友。教區要求預備領洗者要慕道一年半，但是教友在領洗後，仍當繼續接受培育。除了參加堂區或教區的善會或團體，以促進彼此間的支持和學習外，也鼓勵他們多看靈修、教理和神學書籍，或參加有關課程。

我們的教區獲得天主福佑，也十分多謝大家上下一心努力福傳，以致近年來，教區每年復活節前夕約有三千五百成年人領受洗禮。但他們和我們還要繼續接受培育。聖神修院神哲學院（下稱學院）在新的學年開辦兩個全新課程——神學證書課程與神學普及課程，期望能為教區的平信徒提供更多適切的信仰培育機會。為了配合新課程的開辦，學院與公教真理學會合作，出版一系列教材叢書。我覺得這不但切合時宜，且屬必須。因此，我作為教區主教，鄭重推薦這套教材，也祈求上主百倍答謝提供這套教材的作者及工作人員，並使所有讀者能藉此加深認識信仰，熱愛信仰，亦能在生活言行上見證信仰和傳揚福音。

十 湯漢 樞機

二零一三年六月十日

## 編者的話

「普及神學教材系列」是聖神修院神哲學院為推動神學普及化的嘗試。這套教材的面世，是為了配合本學院所開辦的神學證書課程，同時也是為推廣神學本地化的一個努力。

因此，整套教材有兩個重要的元素：首先，它是一套系統的寫作，為渴望進一步明瞭天主教信仰的人，提供一個理性的基礎。其次，它的設計是以「自學」模式為主，所以內容力求深入淺出，讓讀者能從閱讀中學到相關的知識，從而深化信仰，親近天主。

基於以上的元素，這一系列的教材在編輯上均有幾個相同的特色：

1. 在內容上，整套教材包括了教義、聖經、禮儀、倫理及其他相關的科目。讀者既可專就其中一個範疇，由淺入深，逐步學習，也可以綜合其他的範疇，以達觸類旁通之效。

2. 在設計上，每一部書共分為十個單元部分，將學習的內容以提綱挈領形式編寫，力求讓讀者可以循序漸進地認識相關課題。

3. 在編排上，每一個單元的開端部分均列出學習目標及重點；在內容中提供思考問題，有助讀者反省學習內容；在結尾部分則提供參考書目，讓讀者更容易尋找到延伸閱讀的資料。

這個系列的教材帶有自學的色彩，讀者可以單純閱讀這些教材，學習相關科目的知識。如果希望在學習的過程中有所交流，甚至測試自己學習的成果，教材可配合本學院的神學普及課程的授課和神學證書課程的輔助資料，達到最佳的學習的效果。

教材得以順利出版，實有賴學院的教授鼎力支持，並且獲得教會內不同的團體的相助，特別感謝在編輯、校對、排版上作出貢獻和努力的弟兄姊妹，及為編寫自學教材提供了寶貴意見的曾婉媚博士和劉煒堅博士。

以中文寫作而有系統的神學教材，並不多見。我們希望這套教材不僅有助天主教教友提昇自己對信仰的認識和理解，也希望拋磚引玉，在未來的日子裡，看到更多質素卓越的中文神學教材。